



Eich cyf/Your ref P-06-1343  
Ein cyf/Our ref LW/01005/23

Jack Sargeant AS  
Cadeirydd y Pwyllgor Deisebau

[Government.Committee.Business@llyw.cymru](mailto:Government.Committee.Business@llyw.cymru)

15 Mehefin 2023

Annwyl Jack,

Diolch am eich llythyr dyddiedig 18 Mai at Weinidog y Gymraeg ac Addysg ar ran Elin Wyn Davies ynghylch Deiseb P-06-1343 i ddarparu cludiant cyhoeddus am ddim i bob disgybl ysgol uwchradd. Fi sy'n ymateb gan mai fi sy'n gyfrifol am y portffolio.

Un o brif amcanion Strategaeth Drafnidiaeth Llywodraeth Cymru, Llwybr Newydd, yw lleihau cost teithio cynaliadwy i bawb yng Nghymru, gan gynnwys pobl ifanc, ac rydym ar hyn o bryd yn edrych ar amrywiaeth o opsiynau i wneud teithio ar drafnidiaeth gyhoeddus a dewisiadau teithio llesol yn haws ac yn fwy fforddiadwy i bawb yn y gymuned.

Yn anffodus, rydym wedi wynebu setliad cyllid heriol gan Lywodraeth y DU. Yn dilyn pandemig Covid, rydym wedi gorfod blaenoriaethu ein cyllid ar gyfer bysiau i sicrhau bod gwasanaethau bysiau hanfodol yn cael eu cynnal, gan gadw prisiau mor isel â phosibl, drwy'r amodau a nodir yn y Cynllun Argyfwng Bysiau. Mae'r Cynllun hwn wedi cynnal y diwydiant bysiau yn llwyddiannus dros y ddwy flynedd ddiwethaf. Mae'r pwysau ariannol hyn ochr yn ochr â'r system gymhleth, dameidiog o ran prisiau a thocynnau ar wasanaethau bysiau lleol ledled Cymru oherwydd dadreoleiddio'r diwydiant bysiau yn cyfyngu ar ein dylanwad ar brisiau. Caiff prisiau eu pennu ar hyn o bryd gan y gweithredwyr eu hunain ar wasanaethau masnachol neu gan delerau'r contract fel y nodir gan awdurdodau lleol ar wasanaethau sy'n destun proses dendro.

Fodd bynnag, rydym yn ariannu ac yn darparu'r cynllun FyNgherdynTeithio ([Hafan ♥ fyngherdynteithio | Llywodraeth Cymru](#)) ar gyfer pobl ifanc 16 i 21 oed sy'n darparu tua 1/3 oddi ar gost teithio ar fysiau. Mae nifer o docynnau rhwydwaith ar gael ledled Cymru hefyd. Gellir cael manylion drwy ddilyn y ddolen we ganlynol: [Prisiau tocynnau bws \(traveline.cymru\)](#).

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1SN

[Gohebiaeth.Lee.Waters@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Lee.Waters@llyw.cymru)  
[Correspondence.Lee.Waters@gov.wales](mailto:Correspondence.Lee.Waters@gov.wales)

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Bydd y Bil Bysiau arfaethedig, y byddwn yn ei gyflwyno i'r Senedd yn gynnar yn 2024, yn rhoi cyfle inni edrych o'r newydd ar ddarparu gwasanaethau bysiau ledled Cymru, cyflwyno prisiau tecach a sicrhau bod cludiant ysgol yn cyd-fynd â thrafnidiaeth gyhoeddus. Gan fod ein nodau'n uchelgeisiol, bydd y diwygiadau hyn yn cymryd amser, ond mae'n hanfodol ein bod yn cael hyn yn iawn i gefnogi dysgwyr a'n rhaglen ddiwygio ehangach.

Fel y gwyddoch, mae Mesur Teithio gan Ddysgwyr (Cymru) 2008 yn gosod dyletswyddau ar awdurdodau lleol i asesu anghenion teithio dysgwyr yn eu hardaloedd, ac i ddarparu cludiant am ddim i ddysgwyr 5 i 16 oed sy'n byw mwy na 2 filltir (os ydynt yn yr ysgol gynradd) neu 3 milltir (os ydynt yn yr ysgol uwchradd) o'u hysgol addas agosaf ar sail oedran, pellter, doniau a diogelwch.

Cynhaliwyd adolygiad cychwynnol o Fesur Teithio gan Ddysgwyr (Cymru) yn 2020/2021 a ddaeth i'r casgliad bod angen adolygiad manylach o'r Mesur oherwydd natur gymhleth anghenion teithio dysgwyr.

Mae gwaith bellach wedi dechrau ar yr adolygiad ehangach hwn o'r Mesur a fydd, gan weithio mewn partneriaeth ag awdurdodau lleol, y diwydiant yn ogystal â phlant a phobl ifanc, yn nodi'r rhwystrau yn ogystal â'r cyfleoedd a'r dulliau arloesol o deithio gan ddysgwyr. Bydd canfyddiadau allweddol ac enghreifftiau o arferion da yn sgil ymchwil leol, genedlaethol a rhyngwladol yn llywio cyngor sydd i'w gyflwyno imi ei adolygu yr haf hwn. Mae'n hanfodol ein bod yn cymryd yr amser i gasglu'r dystiolaeth a gweithio gyda phartneriaid i ddatblygu opsiynau polisi cynaliadwy a fforddiadwy i bob dysgwr yng Nghymru.

Mae Elin yn codi rhai pwyntiau pwysig iawn yn y ddeiseb ac rwyf wedi gofyn i swyddogion sicrhau bod ei phryderon yn cael eu hystyried yn yr adolygiad o deithio gan ddysgwyr.

Yn gywir

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Lee', is centered on a light grey rectangular background.

**Lee Waters AS/MS**

Y Dirprwy Weinidog Newid Hinsawdd  
Deputy Minister for Climate Change